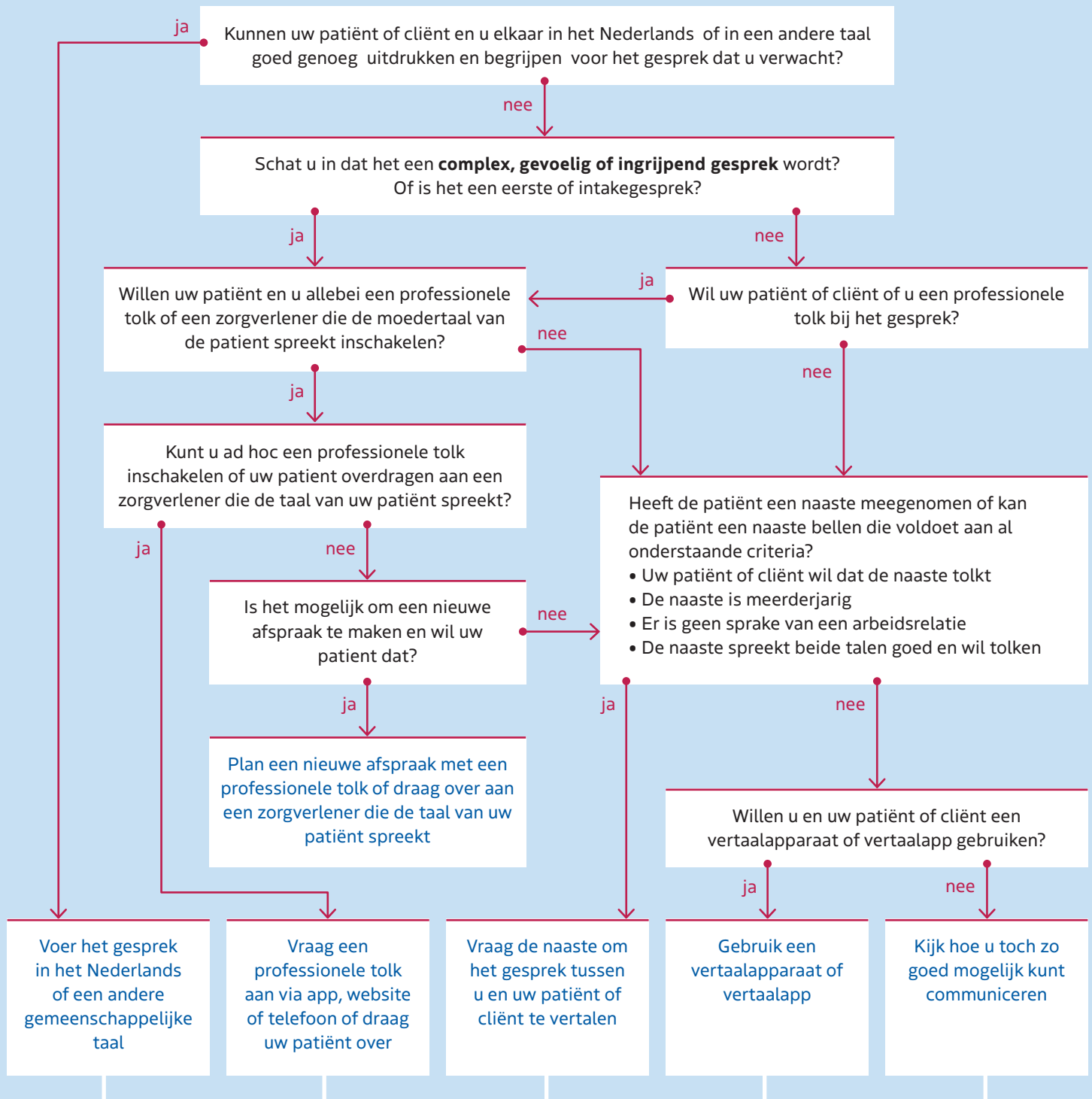


Een andere taal? Zo lossen we dat samen op

Richtlijn Omgaan met taalbarrières in de zorg en het sociaal domein | beslisboom voor zorg- en hulpverleners



1. Check tijdens het gesprek steeds of uw patiënt of cliënt en u elkaar begrijpen. Een knikje zegt niets. Vraag uw patiënt of cliënt om te herhalen wat u hebt gezegd, gebruik bijvoorbeeld een **terugvraagmethode**.
2. Overweeg als u elkaar niet goed begrijpt andere vormen van taalondersteuning in te zetten.
3. Geef waar mogelijk **vertaald materiaal** mee in iemands moedertaal of in eenvoudig Nederlands.
4. Noteer in het **dossier** welke taalondersteuning u hebt gebruikt.
5. Geef bij **overdracht** aan of en welke taalondersteuning nodig is en wat de patiënt of cliënt wil.

Hoe u een professionele tolk inschakelt vindt u op www.zoschakeltueentolkin.nl.
De volledige richtlijn en de samenvatting vindt u op www.pharos.nl/taalbarrieres.